



Kursplan

för kurs på grundnivå

Tyska: Skriftlig språkfärdighet
German Writing Practice

7.5 Högskolepoäng
7.5 ECTS credits

| | |
|---------------------|---|
| Kurskod: | TYS10C |
| Gäller från: | HT 2022 |
| Fastställt: | 2018-02-07 |
| Ändrad: | 2022-02-22 |
| Institution | Institutionen för slaviska och baltiska språk finska nederländska och tyska |
| Huvudområde: | Tyska |
| Fördjupning: | G1N - Grundnivå, har endast gymnasiala förkunskapskrav |

Beslut

Denna kursplan är fastställd av institutionsstyrelsen vid Institutionen för slaviska och baltiska språk, finska, nederländska och tyska. Beslut om revidering har fattats av institutionsstyrelsen vid Institutionen för slaviska och baltiska språk, finska, nederländska och tyska.

Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Moderna språk - Tyska 3. Behörigheten i tyska kan också utgöras av Tyska, nybörjarkurs II, 15 hp, från Stockholms universitet, eller motsvarande.

Kursens uppläggning

| Provkod | Benämning | Högskolepoäng |
|---------|----------------------------------|---------------|
| 1060 | Processkrivning och översättning | 3.5 |
| 1070 | Referatskrivning | 4 |

Kursens innehåll

Kursen är en fristående modul av kursen Tyska I och är en fortsättningskurs till kursen Tyska, nybörjarkurs II. I kursen övas den skriftliga färdigheten dels genom översättning från svenska till tyska, dels genom författande av olika resonerande textsorter på tyska samt referatskrivning.

Kursen är användbar för alla yrken och anställningar där kunskaper i tyska språket krävs eller är en konkurrensfördel.

Kursen består av följande delar:

Processkrivning och översättning 3,5 hp

I delkursen övas den skriftliga färdigheten genom översättningar från svenska till tyska och författande av olika former av argumenterande text, samt förmågan att söka och värdera information inom de kunskapsområden som uppgifterna gäller.

Referatskrivning, 4 hp

I delkursen övas den skriftliga färdigheten genom författande av olika former av resonerande text, bl.a. referatskrivning.

Förväntade studieresultat

Processkrivning och översättning, 3,5 hp

För godkänt resultat på delkursen Processkrivning och översättning, 3,5 hp, ska studenten kunna:

- använda tyska språket i skrift för produktion av olika grundläggande textsorter såsom recension och argumenterande text
- översätta enklare texter från svenska till tyska
- skriftligt redogöra för och värdera insamlad information
- använda ett utökat ordförråd.

Referatskrivning, 4 hp

För godkänt resultat på delkursen Referatskrivning, 4 hp, ska studenten kunna:

- sammanfatta en tyskspråkig text på tyska.

Undervisning

Undervisningen består av föreläsningar, seminarier och gruppövningar.

Kurskrav: tidsgräns för inlämning av skriftliga inlämningsuppgifter är obligatoriska inslag i kursen.

Undervisningen sker på tyska.

Undervisningen sker på distans eller på campus enligt angivelse för respektive tillfälle för kursen.

För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen. Kursbeskrivningen finns tillgänglig senast en månad före kursstart.

Kunskapskontroll och examination

a) Examinationsformer:

Delkursen Processkrivning och översättning, 3,5 hp, examineras genom fem skriftliga inlämningsuppgifter i form av två översättningar från svenska till tyska, ett referat, en recension och en resonerande text.

Delkursen Referatskrivning, 4 hp, examineras genom en skriftlig tentamen.

Principerna för sammanvägning av de enskilda examinationsuppgifterna framgår av betygskriterierna.

Examinationen sker på tyska.

För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen. Kursbeskrivningen finns tillgänglig senast en månad före kursstart.

Om student har ett intyg med rekommendation om särskilt pedagogiskt stöd på grund av funktionsnedsättning, har examinatorn rätt att ge ett anpassat prov eller låta studenten genomföra provet på ett alternativt sätt.

b) Betygsskala

Betygsättning sker enligt en målrelaterad sjugradig betygsskala:

A = Utmärkt

B = Mycket bra

C = Bra

D = Tillfredsställande

E = Tillräckligt

Fx = Underkänd, något mer arbete krävs

F = Underkänd, mycket mer arbete krävs

Delkursen Processkrivning och översättning, 3,5 hp, bedöms enligt en målrelaterad tvågradig skala:

G = Godkänd

U = Underkänd

c) De skriftliga målrelaterade betygskriterierna meddelas studenterna vid kursstart. Meddelade målrelaterade betygskriterier är bindande.

d) Slutbetyg

För att få godkänt slutbetyg på kursen krävs lägst betyget E på delkursen Referatskrivning, 4 hp, betyget G på delkursen Processkrivning och översättning, 3,5 hp, samt fullgjorda obligatoriska uppgifter inom delkursen Processkrivning och översättning.

Om särskilda skäl föreligger kan examinator efter samråd med ansvarig lärare medge den studerande befrielse från skyldigheten att delta i viss obligatorisk undervisning. Studenten kan då åläggas en kompensationsuppgift.

Delkurs som tillgodoräknats bör ingå i sammanvägningen för slutbetyg.

e) Underkännande

För varje kurstillfälle ska i normalfallet minst tre examinationstillfällen erbjudas inom ett år. Det läsår som kurstillfälle saknas erbjuds minst ett examinationstillfälle.

Studerande som fått betyget Fx eller F (U på prov där tvågradig betygsskala tillämpas) på prov två gånger i rad av en och samma examinator har rätt att få annan examinator utsedd vid nästkommande prov, om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan om detta ska göras till ämnesstudierektor.

Studerande som fått lägst betyget E får inte genomgå förnyad examination för högre betyg.

f) Kompletteringsuppgifter

Möjlighet till komplettering av betyget Fx upp till godkänt betyg ges inte på denna kurs

Övergångsbestämmelser

När kursplanen är upphävd har studenten rätt att examineras en gång per termin enligt föreliggande kursplan under en avvecklingsperiod på tre terminer.

Begränsningar

Kursen får inte ingå i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen.

Övrigt

Kursen kan tillgodoräknas inom kursen TYS101, Tyska I, 30 hp.

Kurslitteratur

För aktuell kurslitteratur hänvisas till institutionens webbplats på www.su.se/slabafinety

Aktuell litteraturlista finns tillgänglig senast två månader före kursstart.